

ATLANTA GRAFTED • NATIONALLY ACCLAIMED

KINNARA

IMMORTAL BACH

3.MAY 2024 • 7PM

Peachtree Road United Methodist Church
Atlanta, Georgia

5.MAY 2024 • 4PM

Glenn Memorial Auditorium at Emory University
Atlanta, Georgia



BOARD OF TRUSTEES

Georgia B. Calhoun, Ph.D.
President

Cory Reeves
Treasurer

Wanda Yang Temko, D.M.A.
Secretary

B. E. Boykin, Ph.D.
J.D. Burnett, D.M.A.
Sanders O'Toole*
Jeff Pettit

**Ex Officio*

STAFF

J.D. Burnett
Artistic Director

Sanders O'Toole
Operations Manager

Michael Grassi-Dauterman
Assistant Conductor

Cory Klose
Artistic Consultant

ARTIST ADVISORS

Clare Brussel
Doug Dodson
Erik Gustafson
Tory McKenna

DONATE TO KINNARA AT CHORUS AMERICA

We are thrilled to announce that Kinnara has been selected to perform at the prestigious Chorus America conference this June! However, we need your help to make this dream a reality. Use the QR code below to donate today!



PROGRAM

Knut Nystedt

Immortal Bach (1988)

Johann Sebastian Bach

Fürchte dich nicht, ich bin bei dir, BWV 228 (1726)

Claudio Monteverdi

from *Lagrime d'amante al sepolcro dell'amata*, SV 111 (1614)

1. **Incenerite spoglie, avara tomba**
2. **Ditelo, o fiumi e voi ch'udiste**
3. **Darà la notte il sol**

J.S. Bach

Jesu, meine Freude, BWV 227 (1723)

1. Jesu, meine Freude
2. Es ist nun nichts Verdammliche
3. Unter deinen Schirmen
4. Denn das Gesetz
5. Trotz dem alten Drachen
6. Ihr aber seid nicht fleischlich
7. Weg, weg mit allen Schätzen
8. So aber Christus in euch ist
9. Gute Nacht, o Wesen
10. So nun der Geist
11. Weicht, ihr Trauergeister

Johannes Brahms

O Heiland, rei die Himmel auf, Op. 74, No. 2 (1877)

Hugo Distler

In der Welt habt ihr Angst (1933)

Caroline Shaw

and the swallow (2017)

J.S. Bach

Lobet den Herrn, alle Heiden, BWV 230 (c. 1723)

ABOUT KINNARA

Heralded as "luxurious, lush, and verdant" (New York Classical Review), and "breathtakingly beautiful" (Arts ATL), Atlanta-based **KINNARA** is one of America's premier professional chamber choirs. Under the direction of J.D. Burnett, Kinnara performs a wide variety of repertoire from all eras, captivating audiences with its unique programming and memorable artistic communication. Distributed internationally by Naxos Records, Kinnara's debut album "Provenance" is lauded as "a jewel that combines appealing, varied programming with sterling musical qualities and direct, memorable artistic communication." (Choral Journal). Through our commitment to collaboration and innovation, Kinnara strives to build a more harmonious and compassionate world through choral music with its passion, creativity, and dedication to excellence.

OUR MISSION

Grounded in the belief that communal singing is inherently connective for singers and listeners, Kinnara crafts exemplary musical experiences that speak to the modern soul and creates space for professional ensemble work in America.

TEXTS & TRANSLATIONS

Immortal Bach

Komm, süßer Tod, komm sel'ge Ruh!
Komm, führe mich in Friede.

*Come, sweet death, come blessed peace!
Come, lead me to tranquillity.*

Fürchte dich nicht, ich bin bei dir, BWV 228

Fürchte dich nicht, ich bin bei dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott; ich stärke dich, ich helfe dir auch, ich erhalte dich durch die rechte Hand meiner Gerechtigkeit. Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.

Do not fear, I am with you; do not recoil, for I am your God; I will strengthen you, and help you as well, I sustain you with the right hand of my righteousness. Do not fear, for I have redeemed you; I have called you by your name, you are mine.

Lagime d'amante al sepolcro dell'amata, SV 111

1. Incenerite spoglie, avara tomba
Fatta del mio bel Sol, terreno Cielo,
ahi lasso! I' vegno ad inchinarvi in terra.
Con voi chius'è 'l mio cor a marmi in seno,
e notte e giorno vive in foco, in pianto,
in duolo, in ira, il tormentato Glauco.

*Remains turned to ashes, at the miserly tomb
made earthly paradise by my fair sun,
alas and alack, I come to lay you in earth.
With you is my heart buried deep in a marble vault,
and night and day the tormented Glaucus
lives in flames, in sorrow and in anger.*

2. Ditelo, O fiumi, e voi ch'udiste Glauco
L'aria ferir di grida in su la tomba,
Erme campagne - e'l san le Ninfe e 'l Cielo:
A me fu cibo il duol, bevanda il pianto,
Letto, O sasso felice, il tuo bel seno,
Poi ch'il mio ben copri gelida terra.

*Say it, o rivers, and you, lonely fields
who hear Glaucus rend the air with cries over
her tomb, that the Nymphs and heaven may know:
grief has become my food, tears my drink,
your fair breast, o happy rock, my bed,
since my beloved was laid in frozen earth.*

3. Darà la notte il sol lume alla terra
splenderà Cintia il dì, prima che Glauco
di baci, d'honorar lasci quel seno
che fu nido d'Amor, che dura tomba preme.
Nel sol d'alti sospir, di pianto,
prodighe a lui saran le fere e 'l Cielo.

*By the night the sun will light up the earth,
the moon will shine by day, ere Glaucus*

*cease kissing and honouring that breast
wherein Love nested, and which now lies
crushed in a sad grave. The beasts and heaven
will greatly pity his sighs and tears.*

Jesu, meine Freude, BWV 227

1. CHORALE – Jesu, meine Freude, meines Herzens Weide,
Jesu, meine Zier, ach wie lang, ach lange ist dem Herzen
bange, und verlangt nach dir! Gottes Lamm, mein Bräutigam,
außer dir soll mir auf Erden nichts sonst Liebers werden.

*Jesus, my joy, my heart's pasture, Jesus, my adornment! Oh, how
long! How long has this anxious heart yearned for you! Lamb of
God, my bridegroom, apart from you, nothing other on Earth
shall become more dear to me.*

2. CHORUS – Es ist nun nichts Verdammliches an denen, die
in Christo Jesu sind, die nicht nach dem Fleische wandeln,
sondern nach dem Geist.

*There is therefore now no condemnation to them who are in
Christ Jesus, who walk not after the flesh, but after the
Spirit.*

3. CHORALE – Unter deinem Schirmen bin ich vor den
Stürmen aller Feinde frei. Lass den Satan wittern, lass den
Feind erbittern, mir steht Jesus bei. Ob es itzt gleich kracht
und blitzt, ob gleich Sünd' und Hölle schrecken: Jesus will
mich decken.

*Under your shelter, I am, from the storms of all enemies, free. Let
Satan threaten, let the fiend rage: Jesus stands by me! Though,
now, lightning cracks and flashes, though, too, sin and hell
shriek, Jesus will protect me.*

4. TRIO – Denn das Gesetz des Geistes, der da lebendig
machtet in Christo Jesu, hat mich frei gemacht von dem Gesetz
der Sünde und des Todes.

*For the law of the Spirit of life in Christ Jesus hath made me free
from the law of sin and death.*

5. CHORUS – Trotz dem alten Drachen, trotz des Todes
Rachen, trotz der Furcht darzu! Tobe, Welt, und springe; ich
steh hier und singe in gar sich'rer Ruh. Gottes Macht hält
mich in Acht; Erd' und Abgrund muss verstummen, ob sie
noch so brummen.

*Despite the old dragon, despite the jaws of death, despite my fear
of them! Rage, o world, and quake: Here I stand and sing, in
entirely secure peace! God's might watches o'er me; Earth and
abyss must be silent, however much they keep on grumbling.*

6. FUGUE – Ihr aber seid nicht fleischlich, sondern geistlich,
so anders Gottes Geist in euch wohnt. Wer aber Christi Geist
nicht hat, der ist nicht sein.

*But ye are not in the flesh, but in the Spirit, if so be that the
Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit
of Christ, he is none of his.*

7. CHORALE – Weg mit allen Schätzen! Du bist mein Ergötzen, Jesu, meine Lust! Weg, ihr eitlen Ehren, ich mag euch nicht hören, bleibt mir unbewusst! Elend, Not, Kreuz, Schmach und Tod soll mich, ob ich viel muss leiden, nicht von Jesu scheiden.

Away with all earthly treasure! You are my delight, Jesus, my pleasure! Away, you vain glories, I do not want to hear you, remain unknown to me! Misery, want, the Cross, disgrace and death: however much I suffer, they shall not tear me from Jesus.

8. TRIO – So aber Christus in euch ist, so ist der Leib zwar tot um der Sünde willen; der Geist aber ist das Leben um der Gerechtigkeit willen.

And if Christ be in you, the body is dead because of sin; but the Spirit is life because of righteousness.

9. QUARTET – Gute Nacht, o Wesen, das die Welt erlesen, mir gefälltst du nicht! Gute Nacht, ihr Sünden, bleibt weit dahinten, kommt nicht mehr ans Licht! Gute Nacht, du Stolz und Pracht! Dir sei ganz, du Lasterleben, gute Nacht gegeben.

Good night, o creature who has chosen the world, you please me not! Good night, you sins, stay far behind me, come no longer into the light! Good night, pride and pomp! And to you, life of iniquity, a good night is given.

10. CHORUS – So nun der Geist des, der Jesum von den Toten auferwecket hat, in euch wohnt, so wird auch derselbige, der Christum von den Toten auferwecket hat, eure sterblichen Leiber lebendig machen, um des Willen, dass sein Geist in euch wohnt.

But if the Spirit of Him that raised up Jesus from the dead dwell in you, (so that same Spirit) He, that raised Christ for the dead shall also quicken your mortal bodies by His Spirit that dwelleth in you.

11. CHORALE – Weicht, ihr Trauergeister, denn mein Freudenmeister, Jesus, tritt herein. Denen, die Gott lieben, muss auch ihr Betrübten lauter Zucker sein. Duld' ich schon hier Spott und Hohn, dennoch bleibst du auch im Leide, Jesu, meine Freude.

Yield, you mourning-spirits, for my Master of joy, Jesus, is entering in. To those who love God, even their sadness must be as pure sugar! Though I suffer here mockery and derision, yet, you remain, even in my sorrow, Jesus, my joy.

O Heiland, rei die Himmel auf, Op. 74, No. 2

VERSE I – O Heiland, rei die Himmel auf, herab, herauf vom Himmel lauf, rei ab vom Himmel Tor und Tr, rei ab, was Schloss und Riegel fr.

O Savior, tear open the heavens, hasten downward, onward from heaven! Tear away the gate and door of heaven for us, tear off the locks and bolts!

VERSE II – O Gott, ein' Tau vom Himmel gie, im Tau herab o Heiland flie, ihr Wolken, brecht und regnet aus, den König über Jakobs Haus.

O God, pour dew from heaven; flow downward, O Savior, in the dew. Ye clouds, break and rain down the King over Jacob's house.

VERSE III – O Erd, schlag aus, schlag aus o Erd, daß Berg und Tal grün alles werd, o Erd, herfür dies Blümlein bring, o Heiland, aus der Erden spring.

O earth, break out, that all mountains and valleys may become green. O earth, bring forth this flower here, O savior, spring out of the earth.

VERSE IV – Hie leiden wir die größte Not, vor Augen steht der bittere Tod, ach komm, fhr uns mit starker Hand von Elend zu dem Vaterland.

Here we suffer the greatest trials, before our eyes looms eternal death; ah come, lead us with a strong hand from misery to the Father's land.

VERSE V – Da wollen wir all danken dir, unserm Erlöser für und für, da wollen wir all loben dich, je allzeit immer und ewiglich. Amen.

We all desire to thank thee, our Redeemer, forever and ever. We all desire to praise thee ever and eternally at all times. Amen.

In der Welt habt ihr Angst

In der Welt habt ihr Angst; aber seid getrost, denn ich habe die Welt überwunden. Wenn mein Stündlein vorhanden ist, und soll hinfahrn mein Straße, so gleit du mich, Herr Jesus Christ, mit Hilf mich nicht verlasse. Mein Seel an meinem letzten End befehl ich dir in deine Hnd, du wollst sie mir bewahren.

In the world you have fear; but be comforted, for I have conquered the world. If the hour of my death is at hand And I must travel on my way Accompany me, Lord Jesus Christ, With your help do not abandon me: At my final end my spirit I entrust, Lord, in your hands; You will preserve it well.

and the swallow

how beloved is your dwelling place, o lord of hosts
my soul yearns out
my heart and my flesh cry
the sparrow found a house, and the swallow her nest
where she may raise her young
they pass through the valley of bakka
they make it a place of springs
the autumn rains also cover it with pools

Lobet den Herrn, alle Heiden, BWV 230

Lobet den Herrn, alle Heiden, und preiset ihn, alle Vlker!
Denn seine Gnade und Wahrheit waltet ber uns in Ewigkeit.
Alleluja!

*Praise the Lord, all nations, and praise Him, all peoples!
For His grace and truth rules over us for eternity.
Alleluia!*

KINNARA ARTISTS



Artistic Director **J.D. BURNETT** enjoys a varied career as a conductor, singer, and teacher. He is the founding Artistic Director of Kinnara, Atlanta's premier professional chamber choir, and Artistic Director of Orpheus Chamber Singers. Additionally, Burnett serves as the Director of Choral Activities at The University of Texas, Austin. Formerly, he served as Associate Director of Choral Activities at The University of Georgia, Assistant Director of the Dallas Symphony Chorus, conductor of the New Jersey Youth Chorus Young Men's Ensemble, Associate Conductor of the Masterwork Chorus of New Jersey, and Acting Director of Choral Activities at Montclair State University. Earlier posts include Interim Director of Choral Activities at San Jose State University, Artistic Director of the New Jersey Chamber Singers, Music Director of the Houston Masterworks Chorus, Founder of Men's Consort Houston. He also served as Choral Editor at McGraw-Hill, Inc. Burnett did undergraduate study at Stanford University and Oklahoma State University. He holds advanced degrees in choral conducting from Westminster Choir College and the University of North Texas. As a professional choral singer, Burnett has performed seasons, concerts, and recordings with the Stillwater Chamber Singers, Cantare Houston, Fuma Sacra, Robert Shaw Festival Singers, Choir of Trinity Church Wall Street, Oregon Bach Festival Chorus, Santa Fe Desert Chorale, and Conspire.



Steven Berlanga
bass-baritone
Philadelphia, PA



Julie Bosworth
soprano
Baltimore, MD



Clare Brussel
soprano
Warren, RI



Nora Burgard
mezzo soprano
Lawrence, KS



Rebecca Duren
soprano
Atlanta, GA



Michael Grassi-Dauterman
baritone
Atlanta, GA



Elizabeth Johnson-Knight
mezzo soprano
Athens, GA



Cory Klose
tenor
Atlanta, GA



Ryan Koter
tenor
Atlanta, GA



Mark Laseter
tenor
Cleveland Heights, OH



Nathan Medley
countertenor
Atlanta, GA



Katie Rietman
cello
Santa Fe, NM



Andrew Phillip Schmidt
bass
Atlanta, GA



Käthe Wright Kaufman
organ
Atlanta, GA



**SCAN THE QR
CODE ABOVE
FOR ARTIST
BIOGRAPHIES**

DONORS & SPECIAL THANKS

Kinnara has ambitious goals to bring our music to listening audiences in Georgia and the world. Commissions and recordings are a signal that Kinnara is healthy and thriving. Our financial wellness is due to the generosity of our family of supporters.

The below gifts were received between April 1, 2022 and April 10, 2024. If any information appears incorrectly or needs updating, kindly inform us by sending an email to info@kinnara.org.

Gifts of \$5,000 and above

Barbara & Johnny Burnett
Drs. Georgia & James Calhoun
Joel & Jeff Pettit
The Morace Family Foundation

Gifts from \$2,500–\$4,999

J.D. Burnett & Brandon Baker
Andrew Megill
Cory Reeves

Gifts from \$1,000–\$2,499

George Case
Jewel Devin
Jonathan Katz & Rebecca Duren
Cory Klose & Andrew Schmidt
Eric Plutz
Barbara & Robert Sanderman
Wanda Yang Temko & Ben Tamko
Matthew Zabiegala

Gifts from \$500–\$999

Anonymous
Patricia M. Dawdy
James & Susan Ferguson
Arlyn Hawley
Colin Calderera & Richard Lorenc
PwC Charitable Foundation
James & Kara Sweet Klose
Callie Waller

Gifts from \$500–\$999 (cont.)

Käthe Wright Kaufman
Roland Zuehlke

Gifts from \$250–\$499

Kim & Scott Bonney
Brittney Boykin
Steven & Donna Dauterman
Rebecca & Mark Jacobsen
Delbridge King
Anh Molloy
Ann Wise & Stormy Reeves

Gifts from \$100–\$249

Nancy Barber
Alexandra Batsios
Jeffrey Bauman
Timothy Campbell
Nan Canfield
Thomas Dixon
Allison Faulkner
George H. Galloway Jr.
Kerry Ginger & Erik Gustafson
Barbara Hemphill
Kaethe Wright Kaufman
Frances Perlman
Tsungeche Yu

Gifts up to \$99

Amazon Smile Foundation
Sarah Brauer
Kenton Brown
Caitlin deBrigard
Ann DeCamp
Eric Fitzpatrick
James Flagler
James & Judith Goldsworthy
Sandra B Gollmar
Jolle Greenleaf
Casey Henritz
Christopher Judd
Andrea Kennon
Karen King
Carol Koter
Julie Martin
Nancy McKenna
Lynn O'Neill
Sanders O'Toole
Ellen Patrick
Amy Petrongelli
Nancy L Pettersen
Stevie Popovich
Jane Potter Baumer
Ruth Ann Ritchie
Margot Rood
May Sagbakken
Janice Simon
Ellanna Swope

Gifts up to \$99 (cont.)

Patricia Tamaccio
Paul Max Tipton
Todd Vipond
Carol & Toby Walker
Charles Ware
Kathryn Whitaker

Special Thanks

...to Glenn Memorial United Methodist Church for hosting us as their 2023-24 Artist-in-Residence.

...to Jody Miller for the transport, use, and tuning of their portative organ at Glenn Memorial UMC

...to Peachtree Road UMC for the use and tuning of their portative organ for the concert at PRUMC

For Housing Artists this Season

Carol & Vic Allums
Will Gotmer
Wanda Yang Temko & Ben Temko
Cory Klose & Andrew Schmidt
Rebecca Duren & Jonathan Katz
Del King & Victor Moldovan
Allison McIntyre & Jeff Zachman

UPCOMING PERFORMANCES

KINNARA AT CHORUS AMERICA

Kinnara has been selected as the featured performing ensemble for the prestigious national 2024 Chorus America Conference. We are deeply honored to grace the stage at the closing concert, presenting a 25-minute set that epitomizes our artistic prowess on a national scale. We extend a warm invitation to the public to join us for this momentous occasion, where alongside performances by the Trey Clegg Singers and the Atlanta Music Project, we will collectively celebrate the power and beauty of choral music.

JUNE 8, 2024 • 4:00PM

The Church at Wieuca • Atlanta, GA

Admission is free and open to the public.